

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA

Avda. Gral Artigas 3973 c/ Gral Roa Tel.: (595 21) 290 160 Fax: (595 21) 290 873 e-mail: intn@intn.gov.py web: www.intn.gov.py

ORGANISMO NACIONAL DE METROLOGÍA
GERENCIA METROLOGÍA LEGAL

FISCALIZACIÓN TÉCNICA DE SURTIDORES DE COMBUSTIBLES 0437 ACTA Nº /2046... Hoja 1 de 2.

En la ciudad de Lambare República del Paraguay,	a los 03 tres días
del mes de Junio del año dos mil de sien	do las 9:20h. los
del mas da / MAO dal año dos mil //	do lasimina
Senor James (exture on) - Con Con	.14
Señor Sel 4/10 dimenez con C.I	.№ <i>988.300</i>
en interversión de la contraction de la contract	
Los señores Natala Silva con C.I.Nº 1490.377	y Jose Kios con
CINO 3489 CS3 nos constituimos en la Estació	on de Servicios
El Marino con emblema Barcos.	y Radados propiedad de
El Marino con emblema Barcos. Guido Cabalkro Gazaks ubicada en B. Ovando e. de la ciudad de Lambare con teléfono Nº 0986	/ Rio Bermejo
de la ciudad de Cambare con teléfono Nº .0986	103094-
en presencia del Propietario/a v/o Encargado de la Estación de Ser	vicios el/la
Señor/a Sa bring Cibits con C.I. No. 3.05Ba	94, en cumplimiento a la
Lev 937/82 de Metrología, el Decreto Reglamentario Nº 1988/99	y el Reglamento Técnico de
Surtidores de Combustibles Líquidos aprobado por Resolución IN	TN Nº 181/01. y demas
disposiciones legales vigentes, a fin de proceder a la fiscalización	de los surtidores de
combustibles líquidos, detectándose las siguientes irregularidades;	

N°	PRODUCTO	DATOS DE LA MAQUINA (MARCA-MODELO-SERIE)	LECTURA DEL INDICADOR EN ml	LECTURA DE LA MEDIDA en ml	ERROR encontrada en ml	CLAUSURADO CON PRECINTO INTN N° de color
1	Coper	Sermet-3A-1257	2000	19910	-90	<u> </u>
2	5119)	Sermet-34-1259	2000	19940	-60	<u> </u>
3	Diesel	Sermet-3A-1259	2000	19910	-90	-
1.	FC0.85	Sermel-3A- SID	2000	19920	-80	
5	Diesel	sermet-3A. 5/0	2000	19950	-50.	-
	-					
						300
				8	A THE CALL THE	7.00

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGÍA, NORMALIZACIÓN Y METROLOGÍA

Avda. Gral Artigas 3973 c/ Gral Roa Tel.: (595 21) 290 160 Fax: (595 21) 290 873 e-mail: intn@intn.gov.py web: www.intn.gov.py

ORGANISMO NACIONAL DE METROLOGÍA INTN GERENCIA METROLOGÍA LEGAL

ACTA Nº 0437 / 2 015...

OBSERVACIONES: estado de PRECINTOS, aplicados Sin Trregularidad	a dispositivos de regulación :
Sin trregularidad	a dispositivos de regulación.
(/	
ODGEDVA GLOVES GOLDEN THE PARTY TO BE TO THE	as mac vicas an
OBSERVACIONES COMPLEMENTARIAS Problem el predeterminador de la magnin Madelo: 34 Serie Nº 1259 Producto: Litado con precinto INTUNº 12009	a mecanico est
el predeterminador de la rivogvin	District Service
1:4-1- C STEEN TATELLE 1200	of transporte
Made Con precinio 11-12 11-12000	Color
retiro de la CINTA delimitadora o indicadora con inscripc INTN", como así del/os PRECINTOS aplicados en esta inter por parte de terceras personas, constituirán violación consecuencia serán sancionados. Salvo autorización escrita de INTN	rvención, el retiro de los mismos de instrumento público y en
Si existiesen irregularidades por la presente se le NOTIFIC	CA, que le asiste el derecho de
presentar por escrito, el descargo respectivo, bajo patrocinio (tres) días hábiles a partir de la fecha	de abogado, en el término de 3



Subsecretaria de Estado de Comercio DIRECCIÓN GENERAL DE COMBUSTIBLES



ACTA

Nº 000797

Ca la gindad de	* A A A	* **		Dena	rtamento de 💢	ON MAL			•
	presentation and the second of	100		(H	rtamento de	1 UU EV			•
los señores:ec ecurricos contituidos en:	511./10	sinevoz	70	2 or DUTN) 				•
entituidos en	GE MARIN	יושי	scron	De som	11005 20 6	100 aug	eca	3 muno	•
contituidos en:	MOWONS 3	R OUD	170 0	/ NO BORT	1010 LAMBO	20			•
RIICNº . 72	6763-0			Telefonos N	0. (0986) 1	03 094			•
R.U.C N° : Donde fuimos re	cibidos por:	SABRE	VA	CIDILS				20 901	THE
Donae runnes re				<u></u>		C.I.N°:	000	78 ~ 73	The F
Donde fuimos re						strador:			
De conformidad Leyes: 90 Decretos: 109	a lo establecid	o en las le	gislaci	ones vigentes:					•
Decretos: 109	11/00 -	10347	107	- 118.33.1	O.R				
— • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	49/15 -	78 /14	253	3 / 14					•
Nos constituimo	s en el lugar m	encionado	y fuim	os recibidos po	or la persona nor	nbrada más arri	ba, do	nde con	
su autorización y	y presencia se p	rocede:							
Émpas sain 1 C	OMDUCTIRI	ECTION	IDOS				١.		
	de munetras de	combusti	bleas	er analizados o	en forma referer	icial en el labor	atorio	móvil de	
Ministerio de In	idustria y Con	ercio por	parte d	le funcionarios	s técnicos del Ir	stituto Naciona	al de T	ecnología	l
Marmalización	v Metrologia (INTN).							
Gasail Tipo 1. N	Jo Cetano Suc	Indice C	ctano:	St. 7 No Azu	fre PPM:	% Biodiesel: 💽	∞		
Gasoil Tino 2. N	V° Cetano:	Indice C	etano:	Nº Azu	itre PPM:	% Biodiesel: 🗀			
Gasoil Tho-3: 1	No Cetano: 48,	Indice C	Cetano:	Mo Azu	fre PPM: -	% Bi <u>odies</u> el: 🗅	48		
Nafta Ron 97: 1	N° Octanos:) No	Azufre ppm 💄	% Alco	hol: \	MTB		
Nafta Ron 95: 1	N° Octanos:	671	J No	Azufre ppm [→ % Alco		MTBI		
Nafta Ron 90: 1		ख,	N°	Azufre ppm			MTBI		
Nafta Ron 85: 1	N° Octanos:	_) N°	Azufre ppm [MTBI	E 🔙	
Nafta Económi	ca 85: N° Octa	nos: 85,8	N°	Azufre ppm	— % Alco	hol: (25,1) %	MTBI	E	
E 85 Flex Fuel:			- 			رونت			
Alcohot:					W. C.				
							••••••		
Se extrae mues	tras del o los p	roductos (.	MATT	200 95	(30181-96)	(004VITO)	ب ب	4754	
a Se extrae mues	tras del o los p	roductos (. ソバルグム	NATT ACIA	3.200 95	(soserab s	(adavirio	ب ب)	
a ser analizado	s en el Laborat	orio del In:	stituto	Nacional de Te	ecnologia Norma	alización y Metr	rología	(INTN),	
a ser analizado	s en el Laborat	orio del In:	stituto	Nacional de Te	ecnologia Norma	alización y Metr	rología	(INTN),	
a ser analizado según consta e	s en el Laborat n el Acta de Ex	orio del Ins tracción de	stituto e Mues	Nacional de Te tras del INTN	ecnología Norm Nº 014 059	alización y Metr	rología cump	a (INTN), lir con las	
a ser analizado según consta e	s en el Laborat n el Acta de Ex	orio del Ins tracción de	stituto e Mues	Nacional de Te tras del INTN	ecnología Norm Nº 014 059	alización y Metr	rología cump	a (INTN), lir con las	
a ser analizado según consta en Hispecificaciono entenidos por e	s en el Laborat n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto e Mues n las L dinister	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria	ecnología Norma N° . 014 05 9 igentes, segun lo a y Comercio.	alización y Metr 	rología cump	a (INTN), lir con las	
a ser analizado legún consta el lispecificacion puenido por el litable ación	s en el Laborat n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto e Mues n las L dinister	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria	ecnología Norma N° . 014 05 9 igentes, segun lo a y Comercio.	alización y Metr 	rología cump	a (INTN), lir con las	
a ser analizado legún consta en lispecificacion etenidos por e litablización	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto e Mues n las L dinister	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/0	ecnología Norm N°	alización y Metr 	rología cump	a (INTN), lir con las	
a ser analizado legún consta en lispecificacion etenidos por e litablización	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto Mues n las L Minister Decret	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de c	ecnología Norm N°	alización y Metr 	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado legún consta en lispecificacion etenidos por e litablización	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto Mues n las L Minister Decret	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de c	ecnología Norm N°	alización y Metr 	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado legún consta en lispecificacion stenidos por e litablización	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto Mues n las L Minister Decret	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de c	ecnología Norm N°	alización y Metr 	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacion estenido: por el lispecificación Habilitación	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de M	stituto Mues n las L Minister Decret	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de c	ecnología Norm N°	alización y Metr 	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizador regún consta el Hisperificacion de la consta el Hisperificación de la constanta de la constan	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d	orio del In: tracción de ipuladas e Movil de M lado en el	stituto e Mues n las L finister Decret s para V	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de co	ecnología Norma N° 014 05 9 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líques	ple SI sidos: Fecha: 29/04/2	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacion contenidos por el litropización Habilitación OBS:	s en el Laboraton el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d	orio del In: tracción de ipuladas e Movil de M lado en el	stituto e Mues n las L finister Decret s para V	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de co	ecnología Norm N°	ple SI sidos: Fecha: 29/04/2	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacion dienides por el litropi2ación Habilitación OBS:	s en el Laboraton el Acta de Exes Técnicas Estel Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones o Vigente estipu	orio del In: tracción de ipuladas e Movil de M lado en el de Servicio	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/0 expendios de c VMC N° 264 luciones N° 13	ecnología Normon No 14 05 9 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líquida y 14/93 y 242/09 d	ple SI sidos: Fecha: 29/04/2	rología cump nciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacion legún consta el lispecificación legún const	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones o Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de Mado en el le Servicios lado en la	stituto e Mues n las L Minister Decret os para V s Reso	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13	ecnología Norma N° 014 05 91 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líque 4/93 y 242/09 d	ple S1 sidos: Fecha: 29/04/20 el MIC, cumple	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacion legún consta el lispecificación legún const	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones o Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de Mado en el le Servicios lado en la	stituto e Mues n las L Minister Decret os para V s Reso	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13	ecnología Norma N° 014 05 91 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líque 4/93 y 242/09 d	ple S1 sidos: Fecha: 29/04/20 el MIC, cumple	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado: legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacione legún consta el lispecificacion legún consta el lispecificación legún const	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones o Vigente estipu	orio del Instracción de ipuladas es Movil de Mado en el le Servicios lado en la	stituto e Mues n las L Minister Decret os para V s Reso	Nacional de Te tras del INTN egislaciones Vi rio de Industria to N° 10.911/00 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13	ecnología Norma N° 014 05 91 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líque 4/93 y 242/09 d	ple S1 sidos: Fecha: 29/04/20 el MIC, cumple	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado regún consta en Hispecificacion stenidos por en * Habilitación OBS: * Habilitación OBS:	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones Vigente estipu de Estación de	orio del Instracción de Instracción de ipuladas e Movil de Mado en el la Servicios Servicios	stituto e Mues n las L finister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/00 expendios de como N° 13 de luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	ecnología Norma N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 194/93 y 242/09 d P Automotriz:	ple sidos: Fecha: 29/044 Fecha: 24/04 Fecha: 24/04	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado pgún consta en lispecificacion stenidos por e trapilación * Habilitación OBS: * Habilitación OBS:	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de A/93 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado pgún consta en lispecificacion stenidos por e trapilación * Habilitación OBS: * Habilitación OBS:	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones Vigente estipu de Estación de	orio del Instracción de Instracción de ipuladas e Movil de Mado en el la Servicios Servicios	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/00 expendios de como N° 13 de luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° 6.00 expendio de GLI VMC N° 6	ecnología Norma N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 194/93 y 242/09 d P Automotriz:	ple sidos: Fecha: 29/044 Fecha: 24/04 Fecha: 24/04	rología cumpinciales	a (INTN), lir con las	
a ser analizado pgún consta el Especificacion pienides por el Autorización * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de A/93 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado pgún consta el Especificacion pienides por el Autorización * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de A/93 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado: pgún consta el lispecificacion diagrafía Materización * Habilitación * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de A/93 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado pgún consta el Especificacion pienides por el Autorización * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de Aly33 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado: pgún consta el lispecificacion diagrafía Materización * Habilitación * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la la Servicios Pauro de Toros de	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de Aly33 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado: pgún consta el lispecificacion diagrafía Materización * Habilitación * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación Lectura y Re	s en el Laborato n el Acta de Ex es Técnicas Est el Laboratorio I Vigente estipu de Estaciones d Vigente estipu de Estación de	orio del Intracción del Intracción del Intracción del ipuladas et Movil de Mado en el la lado en la Servicios	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co VMC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPCESA DE CAFES C	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de Aly33 y 242/09 de P Automotriz:	ple SI sidos: Fecha: 29/8446 Fecha: 31/06 Fecha: 31/06 Gososta	rología cumpinciales	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado pgún consta el Repecificacion ficación ficación Habilitación BS: Autorización * Habilitación OBS: Lectura y Re Nº Isla y Prod	s en el Laboratorio el Acta de Extenicas Estel Laboratorio el Laboratorio el Laboratorio el Laboratorio el Laboratorio el Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estac	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios lado en la Servicios Parricios Parricios Parricios Parricios Parricios Parricios	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex para ex talizac Prod	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° 69 COPC 54 Totalizador N°	ecnología Norm. N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 34/93 y 242/09 d P Automotriz: 90 625) 625 Ombas de Exper N° Isla y Prod	alización y Metro José por no s valores references valores references valores references valores references valores references valores references valores valo	no faro	o (INTN), lir con las s	
a ser analizado pgún consta el Hspecificacion flenidos por el Autorización * Habilitación OBS:	s en el Laboratorio el Acta de Extes Técnicas Estel Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estación de Estación de Companyo de Com	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios lado en la Servicios Parricios Parricios Parricios Parricios Parricios Parricios	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex para ex talizac Prod	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° 69 COPC 54 Totalizador N°	ecnología Normon No 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. O del MIC, cum combustibles líques de Aly33 y 242/09 de P Automotriz:	alización y Metro de la licación d	nología cumpiniciales no faro Nº 1:	a (INTN), lir con las s	Totalizador Nº
a ser analizado legún consta el lispecificacion legún consta el lispecificación legún consta e	s en el Laboratorio el Acta de Extes Técnicas Estel Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estación de Estación de Companyo de Com	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios de Servicios de Tourne de Tourn	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex para ex talizac Prod	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 COPC 54 Totalizador N° de Combustib Naftas	ecnología Norm. N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 9 1 04/93 y 242/09 d P Automotriz: 90 645) 60 Carra econ mbas de Exper N° Isla y Prod	alización y Metro José por no s valores references valores references valores references valores references valores references valores references valores valo	nología cumpiniciales no faro Nº 1:	a (INTN), lir con las s	
a ser analizado legún consta el lispecificacion stenidos por el lispecificacion stenidos por el lispecificación * Habilitación * Habilitación * BS: * Habilitación OBS: * Lectura y Re Nº Isla y Prod Medición y R Gasoil Gasoil Tipo I	s en el Laboratorio el Acta de Extes Técnicas Estel Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estación de Estación de Companyo de Com	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios de Servicios de Tourne de Tourn	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex para ex talizac Prod litros Ron 97	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 cpendio de GLI VMC N° 65 Ceoresa Totalizador N° de Combustib Naftas ()	ecnología Norm. N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 9 1 04/93 y 242/09 d P Automotriz: 90 645) 60 Carra econ mbas de Exper N° Isla y Prod	alización y Metro de la composition y Metro de la composition y Metro de la composition del composition de la compositio	nología cumpiniciales no faro Nº 1:	a (INTN), lir con las s	Totalizador Nº
a ser analizado legún consta el legún consta e	s en el Laboratorio el Acta de Extes Técnicas Estel Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estación de Estación de Companyo de Com	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios de Servicios de Tourne de Tourn	stituto e Mues n las L finister Decret os para V S Reso para ex para ex talizac Prod litros Ron 97 Ron 95	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 LOPE SA Totalizador N° de Combustib Naftas ()	ecnología Norm. N° 014 059 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 9 1 04/93 y 242/09 d P Automotriz: 90 645) 60 Carra econ mbas de Exper N° Isla y Prod	alización y Metro de la licación d	nología cumpiniciales no faro Nº 1:	a (INTN), lir con las s	Totalizador Nº
a ser analizado pgún consta el lispecificacion stenidos por el lispecificacion stenidos por el lispecificacion * Habilitación * Habilitación * Habilitación OBS: * Habilitación * Bila y Prod Medición y R Gasoil Gasoil Tipo I	s en el Laboratorio el Acta de Extes Técnicas Estel Laboratorio el Vigente estipu de Estaciones de Estación de Estación de Estación de Companyo de Com	orio del Intracción de Intracción de Intracción de ipuladas e Movil de Mado en el de Servicios de Servicios de Tourne de Tourn	stituto e Mues n las L dinister Decret os para V s Reso para ex para ex talizac Prod litros Ron 97	Nacional de Tetras del INTN egislaciones Virio de Industria to N° 10.911/0 expendios de co MC N° 264 luciones N° 13 expendio de GLI VMC N° /69 Local France dores de las Bo Totalizador N° de Combustib Naftas ()	ecnología Norm N° 014 05 9 igentes, segun lo a y Comercio. 0 del MIC, cum combustibles líqu 34/93 y 242/09 d P Automotriz: 90 645) 667 combas de Exper N° Isla y Prod	alización y Metro de la composition y Metro de la composition y Metro de la composition del composition de la compositio	N° Is	sla y Prod	Totalizador N°

S.G. TENONDETE S.A - TEL.: 449 679



Subsecretaria de Estado de Comercio DIRECCIÓN GENERAL DE COMBUSTIBLES



Nº 000797

Verificación del cumplimiento del Art. 4º del Decreto Nº 10397/07: Poseer las muestras testigos de las 2 (dos) últimas cargas y las 2 (dos) ultimas facturas o comprobantes de recepción de los productos comercializados, cumple

Lectura y registro de los precios de venta al público de los combustibles ofertados: Precio E 85 Flex Fuel Naftas Gasoil Ron 97 (Gasoil Tipo I **Alcohol Carburante** Ron 95 (Gasoil Tipo II Ron 90 (Gasoil Tipo III Ron 85 (Económica 85 Control volumétrico de las bombas expendedoras de combustibles de los surtidores, realizados por funcionarios técnicos de Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y Metrología - INTN, cumple OBS: CLORAG DE UN PIECO POR OSTA FORD TEOU PROPROSEUMS IN OU PRO- DETORM UNDOR SCENE DEMO US 0437 116 ENTU -<u>ÍTEM Nº 2 - GAS LICUADO DE PETRÓLEO</u> VERIFICACION DEL PESO NETO DE LAS GARRAFAS CON GLP DE USO DOMICILIARIO: 3.1) Local:..... VMC N° Fecha: * Habilitación: TIPO DE GARRAFAS VERIFICADAS: De 5 kilos se encontraban fuera garrafas de 5 kilos verificadas, RESULTADO: De de las tolerancias establecidas en la Norma Paraguaya INTN NP 16 002 70, los detalles obran en el Acta , en el siguiente cuadro se muestra el rango de diferencias de peso: INTN N° Tolerancias establecidas en la NP 16002 70 2da Rango de diferencias de peso encontradas en el pesaje de las garrafas de 5 Kilos (en gramos) Edición 1997 (en gramos) Abog Nathal -150 A +250 Fiscalizacion TIPO DE GARRAFAS VERIFICADAS: De 7 kilos se encontraban fuera garrafas de 7 kilos verificadas, RESULTADO: De de las tolerancias establecidas en la Norma Paraguaya INTN NP 16 002 70, los detalles obran en el Acta , en el siguiente cuadro se muestra el rango de diferencias de peso: THINN NO Tolerancias establecidas en la NP 16002 70 2da Rango de diferencias de peso encontradas en el Edición 1997 (en gramos) pesaje de las garrafas de 7 Kilos (en gramos) -210 A +350 TIPO DE GARRAFAS VERIFICADAS: De 10 kilos garrafas de 10 kilos verificadas, se encontraban fuera **RESULTADO: De** de las tolerancias establecidas en la Norma Paraguaya INTN NP 16 002 70, los detalles obran en el Acta , en el siguiente cuadro se muestra el rango de diferencias de peso: Tolerancias establecidas en la NP 16002 70 2da Rango de diferencias de peso encontradas en el Edición 1997 (en gramos) pesaje de las garrafas de 10Kilos (en gramos)

TIPO DE GARRAFAS VERIFICADAS: De 13 kilos

RESULTADO: De garrafas de 13 kilos verificadas, se encontraban fuera de las tolerancias establecidas en la Norma Paraguaya INTN NP 16 002 70, los detalles obran en el Acta INTN N°, en el siguiente cuadro se muestra el rango de diferencias de peso:

Rango de diferencias de peso encontradas en el pesaje de las garrafas de 13Kilos (en gramos)	Tolerancias establecidas en la NP 16002 70 2da Edición 1997 (en gramos)
A	-390 A +650

La Norma Paraguaya INTN NP 16 002 70 es de cumplimiento obligatorio según el Decreto Nº 15.124/01

SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE HSCHOMESTICA DEL STANON (*) - -20, CON LOS DETALLES DEL CONSCENIO DE LA CONTRA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA SE ADJUNTA SE ADJUNTA SE ADJUNTA PLANILLA DE ENSAYO DE PESSODE CLE DE LA CONTRA SE ADJUNTA SE A

-300

t500





Nº 000797

Scanned by CamScanner

VERIFICACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PARA COMERCIALIZACIÓN

as (.cta INTN l	N°) ga / -	-20	ficadas se encontrab	an fuera de especificación	según se detalla en el
• (garrafas () garraf	de 10 kilos fas de 13 ki	con letras ilos con ide	entificación ilegible.	no corresponden a la empr	
FEM N° 3	PLANT nto de n	<u>A DE ALN</u> nedición y	MACENA registro d	JE Y DESPACHO	DE COMBUSTIBLES ombustibles en los tanque	
TANQUE N°	PRODU	te cuadro: CTO		ΓURA LIQUIDA (mm)	VOLUMEN LITROS NATURALES	VOLUMEN LITROS A 15 °C
01	1					
02						
03						
04						
2105						
1,06C						
07						
08						
09						7
11						
12						
EEM Nº 4	- VERI	FICACIÓ	N DE PRO	DDUCTOS LUBRI	 CANTES (aceites, grasas	, fluidos de frenos y
EEM Nº 4	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)	 CANTES (aceites, grasas	•
DEM Nº 4 Inbragues ombre del Pr	y otros i	FICACIÓ fluidos de l Marca del l	uso autom	ODUCTOS LUBRI otriz) Tipo del Producto	CANTES (aceites, grasas Importador del Producto	•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
nbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
mbragues	y otros i	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
mbragues	y otros s	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
mbragues ombre del Pr	y otros s	fluidos de 1	uso autom	otriz)		•
mbragues ombre del Pr	y otros s	fluidos de 1	Producto	otriz)		•
mbragues ombre del Pr	y otros s	fluidos de 1	Producto	otriz)		•
mbragues ombre del Pr	y otros s	fluidos de 1	Producto	otriz)		•



Subsecretaria de Estado de Comercio DIRECCIÓN GENERAL DE COMBUSTIBLES



Acta

Nº 000797

Cabe mencionar, que en caso de verificarse contravenciones a las disposiciones citadas procedentemente, le asiste el derecho de presentar ante el Ministerio de Industria y Comercio su escrito de descargo (defensa) dentro de los 5 (cinco) días hábiles a contar desde el día siguiente de esta intervención, el mismo deberá ser patrocinado por un profesional Abogado o en su defecto por el representante de la firma. Los plazos serán ampliados conforme al Articulo 149 del C.P.C. Paraguayo y tal como lo establece igualmente la (Resolución Ministerial Nº 1186/12), a razón de 1dia por cada 50km para la Región Oriental y 1 día por cada 25 km para la Región Occidental.

Habiendo total acuerdo en los datos contenidos en este Acta, se firma el mismo previa lectura y ratificación de su contenido, por los actuantes y el propietario y/o encargado del local.

BUTE PARTESIS Y SUPRAJADO NO FORMA POR DEL PROSCUR NETO.

Firma Del Intervenido (*)
INTERVINIENTES

Cecilio Dominguez

Sabrica Closs.

Aclaración: C.I.Nº: 30.396.291 (0.P.1) THIA -

Abog Nathalia Silva

FUNCIONARIOS

Fiscanzacion - M.I.C

Aclaración: C.I.N°:

José María Rios Aclaración igraelización - M.I.C.

C.I.Nº: 3.459.573